

Генеральная Ассамблея ВОИС

Сорок девятая (23-я очередная) сессия
Женева, 2-11 октября 2017 г.

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Документ подготовлен Секретариатом

1. В настоящем документе содержится обновленная информация о деятельности Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству ('Центр') как международного ресурса, обеспечивающего функционирование оперативных и экономичных альтернативных механизмов внесудебного урегулирования споров, касающихся интеллектуальной собственности (ИС), и выступающего не только в качестве инстанции рассмотрения споров, но и органа, предоставляющего экспертные консультации по правовым и организационным вопросам в области альтернативного урегулирования споров (АУС).

2. Кроме того, в документе приводится обновленная информация о деятельности ВОИС в области доменных имен, о которой ранее сообщалось в документе WO/GA/48/12 Rev.¹ Он касается рассмотрения Центром споров в области доменных имен на основании различных стратегий и в отношении различных соответствующих аспектов системы доменных имен в Интернете (DNS), а также некоторых изменений в подходах – в частности, применения механизмов охраны прав (МОП) при введении новых родовых доменов верхнего уровня (рДВУ), планируемого будущего пересмотра Корпорацией по распределению имен и номеров в Интернете (ICANN) Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС) и других МОП, а также хода выполнения рекомендаций государств-членов ВОИС, сформулированных в рамках Второго процесса ВОИС по доменным именам в Интернете.

¹ См. http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_ga_48/wo_ga_48_12_rev.pdf.

I. АРБИТРАЖ И ПОСРЕДНИЧЕСТВО ПРИ УРЕГУЛИРОВАНИИ СПОРОВ, КАСАЮЩИХСЯ ИС

A. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ МЕХАНИЗМОВ АРБИТРАЖА И ПОСРЕДНИЧЕСТВА

3. Предлагаемые Центром процедуры посредничества и арбитража имеют целью удовлетворение потребностей сторон в оперативном и экономичном урегулировании споров в отношении прав ИС. Центр занимается рассмотрением и урегулированием споров с применением указанных процедур, что требует проведения подготовки², назначения квалифицированных арбитров и посредников и обеспечения их работы, а также наличия современной инфраструктуры рассмотрения споров, в том числе основанной на использовании информационных технологий, таких как Электронный модуль ВОИС для рассмотрения споров (ECAF)³. Споры, рассмотренные ВОИС в прошлом году, касались патентов, товарных знаков, авторского права (включая общества по сбору роялти), технологий ИКТ, научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок (НИОКР), естественных наук, киноиндустрии и СМИ (включая споры, касающиеся телевизионных форматов), равно как распространения и франчайзинга, и направлялись сторонами в Центр на основании предварительно согласованных условий контрактов, соглашений о передаче споров в арбитраж (включая передачу на рассмотрение в суд), а также на основании односторонней просьбы в соответствии со статьей 4 Правил ВОИС в области посредничества. Более половины сторон в таких спорах – это пользователи услуг в рамках системы РСТ и Мадридской системы. Урегулирование достигается примерно в 70 процентах случаев посредничества ВОИС, а при коэффициенте урегулирования в 40 процентов даже передача спора на арбитраж ВОИС может способствовать достижению договоренности между сторонами.

4. Недавно Центр предпринял ряд инициатив, направленных на дальнейшее расширение доступа к системе АУС для потенциальных пользователей. Среди них следует отметить публикацию постатейного комментария к Правилам ВОИС в области арбитража и обновленную онлайн-программу, позволяющую формулировать основные статьи и положения соглашений о передаче споров в арбитраж с возможностью выбора дополнительных условий для удовлетворения конкретных потребностей⁴. Центр также разработал онлайн-калькулятор пошлин, позволяющий сторонам и потенциальным участникам получить представление о размере пошлин и стоимости услуг по посредничеству, арбитражу, ускоренному арбитражу и вынесению экспертных решений в отношении дел, переданных на рассмотрение ВОИС⁵. В соответствии с результатами исследования, проведенного в 2016 г. Школой международного арбитража Лондонского университета королевы Марии и посвященного разрешению споров в области технологий, СМИ и телекоммуникаций, стороны, имеющие опыт урегулирования споров в области ИС, поставили Центр ВОИС на второе место по частоте обращений (55 %) после Международного арбитражного суда (МТП) (59 %). В тех случаях, когда участникам опроса предлагалось высказать свои предпочтения относительно форума для урегулирования споров, Центр ВОИС выходил на первое место среди других подобных учреждений⁶.

² С перечнем всех проводимых Центром семинаров и других мероприятий можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/events>.

³ ECAF обеспечивает электронную передачу материалов дел и хранение документов в электронном виде, что позволяет экономить время и финансовые ресурсы при осуществлении процедур посредничества и арбитража. См. <http://www.wipo.int/amc/en/ecaf/index.html>.

⁴ См. <http://www.wipo.int/amc-apps/clause-generator/>.

⁵ См. <http://www.wipo.int/amc/en/calculator/adr.jsp>.

⁶ См. http://www.wipo.int/amc/en/new/2016_qmsurvey.html.

В. УСЛУГИ АУС ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ СЕКТОРОВ

(а) Сотрудничество с ведомствами интеллектуальной собственности (ВИС)

5. Помимо традиционных услуг Центр также оказывает содействие ведомствам ИС в создании факультативных механизмов АУС, организации обучающих программ, проведении информационно-разъяснительных мероприятий и рассмотрении споров. Такое сотрудничество позволяет предоставить сторонам экономичные и гибкие возможности урегулирования споров в области ИС, в том числе направляемых в ВИС споров в отношении заявок, по которым еще не принято решение, или предоставленных прав⁷.

6. В минувшем году Центр рассмотрел несколько споров, что стало результатом внедрения в 2011 г. в Ведомстве интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS) совместной процедуры урегулирования споров, направленной на развитие посреднических процедур при рассмотрении споров о товарных знаках. Центр также начал заниматься рассмотрением споров в связи с его назначением в 2015 г. Ведомством интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL) в качестве органа рассмотрения подаваемых в IPOPHL споров с применением процедуры посредничества, если одна или несколько сторон спора имеют постоянное местопребывание за пределами Филиппин. После заключения соглашения с Институтом промышленной собственности Мексики (IMPI) Центр совместно с IMPI организовал мероприятие, направленное на стимулирование использования АУС для разрешения споров в сфере ИС.

7. Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с товарными знаками (ТТАВ) и Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с патентами (РТАВ) Ведомства по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ) (USPTO) рекомендуют сторонам рассматривать АУС как средство разрешения вопросов, возникающих в ходе разбирательств в советах. С января 2016 г. Центр включен с перечень возможных провайдеров услуг в области урегулирования споров в связи с разбирательствами в ТТАВ и РТАВ.

8. В 2017 г. Центр совместно с ведомством ИС Австралии приступил к реализации инициативы, призванной создать возможности использования АУС для урегулирования споров в области ИС и технологий в Австралии. В связи с этим Центр в настоящий момент предоставляет заинтересованным сторонам возможность использования онлайн-коммуникационных технологий, таких как ECAF и видеоконференции. Центр также наладил сотрудничество с патентным ведомством Израиля с целью оказать содействие использованию возможностей АУС для урегулирования споров в области ИС и технологий в Израиле.

9. В настоящий момент Центр занимается обновлением Справочника ВОИС по процедурам альтернативного урегулирования споров для ВИС и судов с целью включить в него последние изменения в этой области⁸. Обогащенный за счет ранее накопленного ВОИС опыта в этой области, этот Справочник содержит широкий обзор АУС в связи со спорами в области ИС и предлагает заинтересованным ВИС и судам варианты интеграции АУС с их существующими процедурами. Справочник содержит обзор сотрудничества Центра с ведомствами ИС и относящиеся к этому вопросу типовые документы.

⁷ См. <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/>.

⁸ Текущая версия Справочника доступна по следующей ссылке: <http://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/adrguidejuly2015.pdf>.

(b) Урегулирование споров в области НИОКР

10. Основываясь на результатах взаимодействия с европейскими исследовательскими учреждениями-партнерами⁹, учреждениями Германии¹⁰ и организациями Австрии¹¹ Центр продолжал оказывать содействие в разработке типовых соглашений, направленных на обеспечение эффективной передачи знаний и технологии. Речь идет в том числе о дальнейшем сотрудничестве с Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (ИВПТЗ) в разработке дополнительных типовых соглашений в области НИОКР, предусматривающих разрешение споров с применением механизмов посредничества и ускоренного арбитража ВОИС, а также соответствующих руководств для пользователей¹². За это время Федеральное министерство экономики и энергетики Германии опубликовало обновленную версию документа «Типовые соглашения для сотрудничества в области НИОКР. Руководящие принципы взаимодействия науки и промышленности», где содержится рекомендация использовать процедуру посредничества ВОИС с последующим арбитражем в случае невозможности урегулирования спора путем посредничества.

11. В конце 2016 г. совместно с Центром поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ) ВОИС началась реализация программы по доведению информации о процедурах и практике использования АУС для урегулирования споров в области ИС до сведения новаторов в развивающихся странах. В середине 2017 г. Международная федерация ассоциаций изобретателей (IFIA) приступила к информированию своих членов о возможностях использования АУС ВОИС для урегулирования споров, возникающих в результате взаимодействия с другими сторонами¹³.

(c) Урегулирование споров в области франчайзинга

12. В рамках услуг АУС, предоставляемых ВОИС конкретным секторам, и с учетом растущего количества дел, связанных со спорами в области франчайзинга и соглашений о распределении, Центр оказывает целевую консультативную помощь и услуги по ведению дел, позволяющие сторонам разрешать такие споры. В частности, Центр сотрудничает с Бразильской ассоциацией франчайзинга (ABF), Ассоциацией франчайзинга и лицензирования Сингапура (FLA), Ассоциацией франчайзеров Испании (AEF) и Швейцарской ассоциацией франчайзинга (SFA) в целях повышения осведомленности об имеющихся у заинтересованных сторон возможностях АУС в этих областях.

II. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ, СВЯЗАННЫХ С ДОМЕННЫМИ ИМЕНАМИ

A. ЕПУС

13. Существование системы доменных имен (DNS) создает ряд проблем, связанных с охраной ИС, решение которых, в силу глобальной природы Интернета, требует международного подхода. ВОИС занимается решением этих проблем с 1998 г.,

⁹ Примером такого сотрудничества являются многосторонние проекты, финансируемые за счет программы Европейского союза по финансированию исследовательских работ Horizon 2020, в рамках которой стороны используют типовое соглашение о создании консорциума DESCA 2020, содержащее рекомендацию об использовании посредничества ВОИС, за которым – в случае отсутствия урегулирования - следует ускоренный арбитраж ВОИС. См. <http://www.desca-2020.eu/>.

¹⁰ См. <http://www.bmw.de/English/Redaktion/Pdf/sample-agreements-for-research-and-development-cooperation,property=pdf,bereich=bmw,sprache=en,rwb=true.pdf>.

¹¹ См. <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd/ipag/>.

¹² Типовые соглашения размещены по адресу:

http://www.oepm.es/es/propiedad_industrial/transferencia_de_tecnologia/Modelos_de_Contratos/index.html.

¹³ См. <https://www.ifia.com/news/alternative-dispute-resolution/>.

разрабатывая конкретные решения, из которых особого упоминания заслуживают Первый¹⁴ и Второй¹⁵ процессы ВОИС по доменным именам в Интернете. Действуя через Центр, ВОИС предлагает владельцам товарных знаков эффективные международные механизмы противодействия недобросовестной регистрации и использованию доменных имен, соответствующие их правам на товарные знаки. Главный из таких механизмов, применяемых Центром, ЕПУС, была принята ICANN на основе рекомендаций, вынесенных ВОИС в рамках Первого процесса ВОИС по доменным именам в Интернете

14. Ограниченная случаями явно недобросовестного использования доменных имен, ЕПУС подтвердила свою востребованность для владельцев товарных знаков¹⁶. С декабря 1999 г. Центр рассмотрел с применением ЕПУС порядка 38 000 споров¹⁷. В 2016 г. владельцы товарных знаков подали в Центр 3036 жалоб, основанных на положениях ЕПУС, что на 10 % больше, чем в 2015 г.; при этом число жалоб в области доменных имен впервые превысило отметку в 3000 за один год. По состоянию на июнь 2017 г. общее число доменных имен, ставших предметом споров, урегулированных на основе ЕПУС ВОИС, превысило 70 000.

15. В 2016 г. к процедурам Центра по разрешению споров обращались клиенты самых разных категорий: как предприятия и учреждения, так и частные лица. Наибольшее число запросов поступило из отрасли банковских и финансовых услуг, индустрии моды, тяжелой промышленности и машиностроения, Интернет-услуг и информационных технологий, биотехнологии и фармацевтической продукции, а также розничной торговли. В частности, жалобы, касающиеся потребительских брендов, включают жалобы, подаваемые правообладателями, заявляющими о продаже контрафактной продукции через веб-сайты, использующие оспариваемые доменные имена. За период до конца 2016 г. стороны споров, рассматриваемых в ВОИС, представляли 178 стран, что говорит о поистине глобальной сфере охвата этого механизма разрешения споров. Что касается языка соответствующих соглашений о регистрации оспариваемых доменных имен, то процедуры ВОИС на основе ЕПУС проводились на 21 языке¹⁸.

16. Все решения экспертных комиссий ЕПУС ВОИС размещаются на веб-сайте Центра. В 2017 г. на странице Центра также было опубликовано третье издание «Обзора мнений комиссий ВОИС по избранным вопросам ЕПУС» (WIPO Overview 3.0)¹⁹, который представляет собой онлайн-обзор общих тенденций в решениях по наиболее важным вопросам рассматриваемых дел и который пользуется широкой популярностью во всем мире. Документ охватывает свыше 100 тем и содержит ссылки на порядка 1000 типовых решений, принятых более чем 265 экспертами ВОИС. Расширение охвата

¹⁴ «Управление именами и адресами в Интернете: вопросы интеллектуальной собственности. Итоговый отчет о Первом процессе ВОИС по доменным именам в Интернете», публикация ВОИС № 439 (также размещена по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>).

¹⁵ «Признание прав и использование имен в системе доменных имен в Интернете. Отчет о Втором процессе ВОИС по доменным именам в Интернете», публикация ВОИС № 843 (также размещена по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>).

¹⁶ ЕПУС не лишает ни одну из сторон права передать спор в компетентный суд, однако лишь очень немногие споры, по которым было принято решение на основе ЕПУС, были в дальнейшем переданы в национальные суды. См. подборку судебных дел, решенных на основе ЕПУС, по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/challenged>.

¹⁷ Центр публикует в Интернете статистические данные в режиме реального времени, которыми могут пользоваться стороны споров, рассматриваемых органами ВОИС на базе ЕПУС, нейтральные лица, поверенные по товарным знакам, владельцы регистраций доменных имен, директивные органы в области доменных имен, средства массовой информации и ученые. Статистические данные представлены в разбивке по многим категориям, таким как «сфера деятельности истца», «строка доменного имени» или «25 решений, наиболее часто цитируемых в жалобе». См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>.

¹⁸ Китайский, чешский, датский, голландский, английский, французский, немецкий, иврит, итальянский, японский, корейский, норвежский, польский, португальский, румынский, русский, словацкий, испанский, шведский, турецкий и вьетнамский (в порядке английского алфавита).

¹⁹ См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview3.0/>.

нового обзора WIPO Overview 3.0 по сравнению со вторым изданием от 2011 г. свидетельствует об изменениях в области DNS и ЕПУС и увеличении практически в два раза числа рассматриваемых Центром дел. Данный обзор служит инструментом, призванным обеспечивать и поддерживать согласованность решений, принимаемых на основе ЕПУС. Для облегчения доступа к этим решениям по тематическим рубрикам Центр также публикует «Юридический справочник решений ВОИС по процедуре ЕПУС»²⁰ с возможностью онлайн-поиска. Эти ресурсы ВОИС доступны для бесплатного использования во всем мире.

17. Учитывая ключевую роль ВОИС в разработке ЕПУС, Центр следит за развитием процессов в области DNS, стремясь адаптировать к нему свои ресурсы и методы своей работы²¹. Центр регулярно организует семинары-практикумы по вопросам урегулирования споров в области доменных имен для информирования заинтересованных сторон²² о последних тенденциях, а также совещания членов комиссий по рассмотрению споров о доменных именах.

В. ДОМЕНЫ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ С КОДОМ СТРАН (кДВУ)

18. Хотя обязательное применение ЕПУС ограничивается доменными именами, зарегистрированными в таких рДВУ, как .com, а также в недавно созданных новых рДВУ, Центр также оказывает помощь в разработке условий регистрации и процедур разрешения споров, соответствующих передовому регистрационному опыту и нормам охраны прав ИС, реестрам кДВУ. Эти процедуры в основном разрабатываются по образцу ЕПУС, но могут учитывать конкретные условия деятельности и специфику отдельных кДВУ. По согласованию с представителями Европейского реестра EURid начиная с июня 2017 г. Центр оказывает услуги по регистрации доменных имен в доменах .eu и .eu (кириллица) на всех 24 официальных языках ЕС²³. С учетом данного регионального реестра в настоящее время Центр оказывает услуги по рассмотрению споров о доменных именах 75 реестрам кДВУ²⁴.

III. ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛИТИКЕ В ОТНОШЕНИИ DNS

19. Ряд новых моментов в политике ICANN создает не только возможности, но и проблемы для обладателей и пользователей прав ИС. Одна из таких проблем связана с введением ICANN более 1400 новых рДВУ. Такие новые рДВУ могут быть как «открытыми» по своему характеру (аналогично .com), так и приобретать более специализированный или ограничительный характер, принимая такую форму, как .[бренд], .[город], .[сообщество], .[культура], .[отрасль] или .[язык]. Еще одно важное и связанное с этим изменение – появление интернационализированных доменных имен (ИДИ) верхнего уровня. Кроме того, планируемое ICANN расширение DNS вызывает вопросы охраны прав с точки зрения Второго процесса ВОИС по доменным именам в Интернете.

²⁰ См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/legalindex/>.

²¹ См., например, документ WO/GA/41/17 Rev.2, пункты 14-16. В 2015 г. Центр внедрил в практику новый метод, касающийся «фиксации» доменных имен с целью предотвратить так называемое «кибербегство» в рамках процедур ЕПУС.

²² См. сноску 2 выше.

²³ См. <http://www.wipo.int/amc/en/new/eu.html>.

²⁴ С полным списком кДВУ, в отношении которых Центр выбран в качестве провайдера услуг по урегулированию споров в области доменных имен, можно ознакомиться по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>.

A. НОВЫЕ РДВУ

20. Основная информация, касающаяся реализации программы введения новых рДВУ, официально одобренной ICANN в июне 2011 г.²⁵, публикуется в постоянно переиздаваемом ICANN «Руководстве для заявителя»²⁶. Первые новые рДВУ в корневой зоне Интернета были делегированы в октябре 2013 г., а к июню 2017 г. было делегировано еще свыше 1200 рДВУ²⁷.

21. Центр по-прежнему стремится сотрудничать с заинтересованными сторонами в стремлении обеспечить соблюдение общих принципов охраны ИС в новых рДВУ. В результате ряда заседаний комитетов ICANN и процедур создания новых рДВУ был выработан ряд МОП²⁸. Ниже приводится общее описание таких МОП, одобренных ICANN для доменов верхнего и второго уровней, соответственно.

(a) МОП для доменов верхнего уровня

(i) Процедура урегулирования споров, предшествующая делегированию (ДВУ)

22. Данный механизм дал владельцам товарных знаков возможность направлять в связи с заявками на создание новых родовых доменов верхнего уровня «возражения на основании юридических прав» (LRO) при условии соблюдения некоторых основных критериев²⁹. Центр оказал ICANN помощь в разработке таких критериев на основе «Совместной рекомендации ВОИС в отношении норм, касающихся охраны знаков и других прав промышленной собственности на обозначения, используемые в сети Интернет»³⁰.

23. ICANN назначила Центр эксклюзивным органом рассмотрения споров, возбуждаемых путем подачи LRO³¹, после чего в него поступило 69 LRO, которые были признаны соответствующими установленным процедурным требованиям и рассмотрены к сентябрю 2013 г.³² На веб-сайте Центра опубликованы все решения экспертной комиссии ВОИС³³, а также отчет Центра по процедурам, инициируемым LRO³⁴.

²⁵ См. <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-20jun11-en.htm>. Дополнительная справочная информация, включая ссылки, содержится в документе WO/GA/39/10, в частности в пункте 14.

²⁶ Руководство для заявителя ICANN размещено по адресу: <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/aggb>.

²⁷ Новые делегированные рДВУ перечислены по адресу: <http://newgtlds.icann.org/en/program-status/delegated-strings>.

²⁸ Дополнительная справочная информация, включая ссылки, содержится в документе WO/GA/39/10, в частности в пунктах 23 - 30. Здесь отмечается, что ICANN отклонила предложение о подготовке «Перечня знаков, пользующихся глобальной охраной».

²⁹ Другими основаниями для подачи возражений, признаваемыми ИКАНН, являются: «возражения, основанные на смешении в доменной строке», «возражения на основании общественных требований» и «возражения, основанные на ограниченном общественном интересе». «Руководство для заявителя» предусматривает также ряд других процедур, которыми правительства могут пользоваться после того, как ICANN публикует заявки на регистрацию новых рДВУ. В частности, раздел 1.1.2.4 предусматривает «Механизм раннего оповещения ПКК», а раздел 1.1.2.7 – «Рекомендации ПКК в отношении новых рДВУ», направляемые на рассмотрение Совета ICANN.

³⁰ Принята Генеральной ассамблеей ВОИС в сентябре 2001 г., см.

<http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/marks/845/pub845.pdf>.

³¹ См. раздел 3.2 Руководства для заявителя ICANN по адресу: <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/aggb/objection-procedures-04jun12-en.pdf>.

³² См. «Правила ВОИС по урегулированию споров, касающихся новых рДВУ» и «Перечень пошлин и сборов» по следующим адресам: <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipolrurules.pdf> and <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/fees/>; см. «Зарегистрированные в ВОИС споры, возбужденные на основании LRO» по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>.

³³ См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>.

³⁴ В отчете ВОИС по процедурам LRO отмечается, что подавляющее большинство LRO были поданы против заявок на регистрацию рДВУ, текст которых имеет описательное или словарное значение. Многие

(ii) Процедура урегулирования споров после делегирования (ДВУ) (PDDRP)

24. В начале 2009 г Центр направил в ICANN конкретное содержательное предложение в отношении введения постоянного административного решения, позволяющего подавать жалобы на регистраторов вновь делегированных рДВУ, чьи действия по управлению реестром предположительно вызвали злоупотребления товарными знаками или в значительной мере способствовали таким злоупотреблениям³⁵. Цель данного предложения заключалась в том, чтобы поддержать собственные функции ICANN по надзору за соблюдением законодательства стандартизированной процедурой, основанной на административной альтернативе судебному разбирательству, обеспечивающей ответственное поведение соответствующих сторон и предусматривающей соответствующие «зоны безопасности»³⁶.

25. После различных процессов ICANN, включая консультации с регистраторами, эффективность этой процедуры PDDRP в том виде, в каком она принята ICANN, по-прежнему вызывает сомнения, в частности в связи с добавлением дублирующих друг друга процедурных слоев и вопросов, касающихся планируемого фактического объема применения этого механизма. Учитывая более общие стратегические интересы, в 2013 г. Центр и ICANN договорились о том, что Центр станет органом рассмотрения споров по процедуре PDDRP применительно к товарным знакам.

(b) МОП для доменов второго уровня

(i) Центр обмена информацией о товарных знаках

26. Программа ICANN по введению новых рДВУ предусматривает создание «Центра обмена информацией о товарных знаках» – централизованного хранилища проверенных данных о товарных знаках, которые могут использоваться в качестве оснований для подачи жалоб на основании МОП, предусмотренных для новых рДВУ³⁷. Отмечается, что

[Footnote continued from previous page]

экспертные комиссии приходили к выводу о том, что, когда владелец товарного знака регистрировал в качестве товарного знака обычный словарный термин, заявка на регистрацию рДВУ, направленная только на использование такого общего словарного значения, не является, сама по себе, нарушением норм, позволяющим удовлетворить LRO. В некоторых ситуациях экспертные комиссии рассматривали случаи, когда товарные знаки регистрировались в основном для обеспечения успеха заявки на регистрацию нового рДВУ и/или получения юридических прав для подачи LRO и не подтверждались или почти не подтверждались доказательствами их предыдущего использования. См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/lroreport.pdf>.

³⁵ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>.

³⁶ С учетом наблюдающегося сближения функций реестра, регистратора и владельца регистрации в рамках DNS, Центр также рекомендовал, исходя, в частности, из своего опыта применения ЕПУС и решения ICANN допустить перекрестное владение между регистраторами и реестрами (см. <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-05nov10-en.htm>), чтобы ICANN рассмотрела возможность распространения процедуры PDDRP, применяемой к реестрам, на действия регистраторов (см., *inter alia*, <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf>).

³⁷ Центр обмена информацией дает возможность использования зарегистрированных словесных знаков, словесных знаков, охраняемых в соответствии с законом или договором или на основании судебного решения, и «прочих знаков, представляющих собой интеллектуальную собственность» (последнее понятие не определено). Что касается МОП, основанных на использовании данных Центра обмена информацией, в настоящее время предоставление услуг «Sunrise» (т.е. право владельца товарного знака, при условии оплаты соответствующего сбора, осуществить в качестве превентивной меры регистрацию в качестве доменного имени слова, полностью совпадающего с принадлежащим ему знаком) ограничено теми товарными знаками, текущее использование которых может быть доказано. Независимо от доказанности текущего использования знаков соответствующими данными, владельцы товарных знаков будут также иметь право пользоваться ограниченным по времени действия сервисом «Claims» (возможностью уведомления потенциального владельца регистрации доменного имени о наличии потенциально конфликтующего права на товарный знак, а также уведомления соответствующего владельца (владельцев) товарного знака в случае, если владелец регистрации все же регистрирует доменное имя). Согласно решению ICANN, в настоящее время сервис «Claims» действует не более 90 дней после того, как новый рДВУ становится доступен для общей публичной регистрации, но клиенты Центра обмена информацией вправе подать ходатайство о

[Footnote continued on next page]

использование механизмов такого Центра не должно создавать неоправданных проблем для правообладателей в подходе к их правам на товарные знаки, правомерно зарегистрированных путем использования экспертных и регистрационных систем, применяемых во многих странах мира, и, в соответствующих случаях, могут быть предусмотрены практические меры для выявления каких-то предположительно неправомерных ссылок на наличие прав в конкретных ситуациях. Как представляется, по состоянию на конец марта 2017 г. число товарных знаков, данные о которых получены Центром обмена информацией, превысило 42 000³⁸.

(ii) Единая система быстрого приостановления действия (URS)

27. Хотя важно сохранять ЕПУС в качестве основного инструмента исправления нарушений в рамках споров по поводу новых рДВУ, связанных с рассматриваемой передачей оспариваемого доменного имени владельцу товарного знака, ICANN внедрила процедуру, которая должна служить более простым механизмом охраны прав на домены второго уровня при возникновении соответствующих споров³⁹.

28. Система URS, разработанная в результате целого ряда процедур и заседаний комитетов в рамках ICANN, по-прежнему вызывает ряд вопросов, включая вопрос о ее взаимосвязи с ЕПУС⁴⁰. ICANN предложила потенциальным провайдерам услуг, связанных с URS, подать конкурсные заявки, однако Центр, после тщательного рассмотрения принятой ICANN модели URS и соответствующих вопросов ресурсного обеспечения, пришел к выводу о том, что он не имеет возможности подать такую заявку⁴¹. Центр продолжает пристально следить за развитием ситуации.

V. ПЛАНИРУЕМЫЙ ICANN ПЕРЕСМОТР ЕПУС, РАЗРАБОТАННОЙ ВОИС, И ДРУГИХ МОП

29. В условиях динамичного развития DNS ЕПУС обеспечивает владельцам товарных знаков, владельцам зарегистрированных доменных имен и регистрационным органам эффективную альтернативу судебному разбирательству. Тем не менее после состоявшихся в 2011 г. обсуждений, в ходе которых явное большинство участников высказали мнение о том, что любой пересмотр ЕПУС со стороны ICANN как органа, основной функцией которого является обеспечение регистраций, может принести больше вреда, чем пользы⁴², Организация поддержки родовых имен (GNSO) ICANN все же

[Footnote continued from previous page]

направлении им соответствующей информации в течение неопределенного времени. Требование наличия доказательств использования знака, необходимое для пользования сервисом «Sunrise», касается также ссылки на существование товарных знаков в качестве основания для подачи иска в соответствии с описанным в настоящем документе механизмом охраны прав «Единая система быстрого приостановления действия».

³⁸ См. <http://trademark-clearinghouse.com/content/tmch-stats>.

³⁹ Центр, со своей стороны, направил в ICANN для обсуждения в апреле 2009 г. проект документа «Ускоренный механизм приостановления действия регистрации (доменных имен)» (см. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>) и затем внес на заседаниях ICANN предложения об оптимизации механизма, основанного на этой модели (см. <http://prague44.icann.org/node/31773> и <http://toronto45.icann.org/node/34325>). Эти предложения учитывали необходимость разумного равновесия между охраной признаваемых законом прав на товарный знак, практической заинтересованностью добросовестных регистрационных органов в минимизации их рабочей нагрузки и законными ожиданиями добросовестных владельцев зарегистрированных доменных имен.

⁴⁰ Подробный перечень таких вопросов содержится, в частности, в письме Центра от 2 декабря 2010 г., которое можно найти по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann021210.pdf>.

⁴¹ Вопрос аккредитации провайдеров услуг вызывает беспокойство по поводу стабильности МОП; ВОИС поднимала этот вопрос в контексте ЕПУС еще в 2007 г. (см. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann040707.pdf>).

⁴² См. <https://community.icann.org/display/gnsoudrpd/Webinar+on+the+Current+State+of+the+UDRP>; см. также пункт 31 документа WO/GA/39/10, где представлена более общая информация по данному вопросу.

приняла решение о пересмотре ЕПУС после введения в действие новых рДВУ. В октябре 2015 г. был опубликован предварительный тематический доклад ICANN, в котором излагается целый ряд сложных вопросов, касающихся существа и процедуры⁴³. В этой связи Центр высказал ряд замечаний, отметив не только факт длительного успешного применения ЕПУС, но и риски, которыми чреватые любые попытки ее пересмотра со стороны ICANN. После периода общественного обсуждения ICANN опубликовала в январе 2016 г. заключительный тематический доклад, содержащий рекомендацию о том, чтобы GNSO инициировала процесс разработки политики (ПРП) в целях критического анализа всех МОП в два этапа: на первом этапе, который осуществляется в настоящее время, такому анализу подвергаются МОП, разработанные для программы ввода новых рДВУ, в частности Центр обмена информацией (включая услуги «санрайз» и «претензии») и единую систему быстрого приостановления действия URS, а на втором будет рассматриваться ЕПУС⁴⁴. Этот вопрос вызывает серьезную обеспокоенность, и Центр продолжает внимательно следить за намерениями партнеров ICANN в отношении ЕПУС и МОП, используемых для товарных знаков, в целом. В рамках данных усилий Центр находится в контакте с партнерами, занимающимися товарными знаками, такими как Международная ассоциация по товарным знакам (INTA) и Ассоциация европейских владельцев товарных знаков (MARQUES).

C. ИДИ

30. Как отмечалось в пункте 22, еще одним важным новым явлением в политике в отношении DNS стало введение на верхнем уровне системы интернационализированных доменных имен (ИДИ) (нелатинский шрифт)⁴⁵. Многие из таких имен вошли в число первых новых рДВУ, которые, по информации ICANN, будут делегироваться в корневой зоне DNS.

D. ДРУГИЕ ИДЕНТИФИКАТОРЫ

31. Помимо упомянутых выше инициатив, а также в связи с ними, в ICANN имеют место и другие новые события в области охраны идентификаторов, не связанных с товарными знаками.

(а) Международные правительственные организации (МПО)

32. Следует напомнить, что Первый процесс ВОИС по доменным именам в Интернете касался взаимосвязи между доменными именами и товарными знаками. Второй процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете был посвящен связи между доменными именами и другими идентификаторами, которые до этого не рассматривались, включая названия стран и полные и сокращенные наименования МПО.

⁴³ См. <http://gns0.icann.org/en/issues/new-gtlds/rpm-prelim-issue-09oct15-en.pdf>.

⁴⁴ См. <https://gns0.icann.org/en/issues/new-gtlds/rpm-final-issue-11jan16-en.pdf>.

⁴⁵ См. также Окончательный план ICANN по реализации ускоренного процесса введения IDN ксДВУ, опубликованный в ноябре 2009 г. (см. <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/idn-cctld-implementation-plan-16nov09-en.pdf>). С этого времени в рамках обозначенного плана уже были введены несколько IDN ксДВУ, связанных с двухбуквенными кодами в стандарте ISO 3166-1 (см. http://www.iso.org/iso/english_country_names_and_code_elements).

33. Генеральная Ассамблея ВОИС 2002 г. приняла рекомендацию о внесении в ЕПУС изменений, обеспечивающих охрану названий стран, а также полных и сокращенных названий МПО⁴⁶. Секретариат ВОИС передал эти рекомендации ICANN в феврале 2003 г.⁴⁷

34. После обсуждений, состоявшихся в рамках ICANN⁴⁸, в обновленном «Руководстве для заявителя» ICANN, касающемся новых рДВУ, возможности охраны полных и сокращенных названий МПО были ограничены введением процедуры возражений в отношении доменов верхнего уровня (т.е. ДВУ, в отношении которых направлены заявки), подаваемых до делегирования ДВУ, которая рассмотрена в пунктах 22 и 23 выше. Однако после настойчивых усилий МПО Правительственный консультативный комитет ICANN (ПКК) рекомендовал Совету ICANN предусмотреть охрану полных и сокращенных наименований МПО от ненадлежащей регистрации третьими сторонами в DNS до делегирования любых новых рДВУ⁴⁹. Кроме того, ПКК рекомендовал Совету ICANN разработать, опираясь на существующие критерии, применяемые при регистрации имен доменов второго уровня в зоне .int, и во взаимодействии с МПО, список полных и сокращенных названий МПО, которые должны пользоваться охраной по крайней мере в рамках текущего раунда делегирования новых рДВУ. ПКК также рекомендовал Совету, впредь до завершения работы над вопросами будущей имплементации, предусмотреть временный режим охраны полных и сокращенных наименований МПО посредством введения моратория на регистрацию имен третьими сторонами до урегулирования этого вопроса.

35. В своем ответе ПКК Совет ICANN указал на то, что он принял резолюцию, закладывающую основу для такой временной охраны на втором уровне на базе существующих критериев, применяемых при регистрации имен доменов второго уровня в зоне .int, используя имеющийся в ICANN перечень зарезервированных наименований МПО, которые не должны использоваться для регистрации третьими сторонами, согласно Соглашению с реестрами относительно новых рДВУ. ICANN предложила, чтобы МПО, отвечающие соответствующим требованиям, направили в ICANN свои данные и чтобы ПКК (совместно с МПО) составил единый пакет документов по МПО, включающий соответствующие критерии и перечень полных и сокращенных наименований МПО, для которых ПКК рекомендует предусмотреть охрану⁵⁰. В ответ на это коалиция МПО разработала критерии охраны МПО на базе существующих критериев, применяемых при регистрации доменов в зоне .int и соответствующий перечень МПО, которые были направлены Совету ICANN в феврале 2013 г. Затем ПКК направил в адрес Совета ICANN письма, содержащее рекомендуемые ПКК критерии определения МПО, имеющих право на охрану⁵¹, к которому был приложен перечень подлежащих охране полных и сокращенных наименований МПО⁵².

⁴⁶ См. http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_ga_28/wo_ga_28_3.pdf; см. также пункты 6 – 11 документа SCT/9/8 и пункт 149 документа SCT/9/9.

⁴⁷ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipo.doc>.

⁴⁸ См. историю вопроса в документе WO/GA/41/17 Rev.2, в особенности пункты 40 и 41.

⁴⁹ См.

https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132070/FINAL_Toronto_Communique_20121017.pdf?version=1&modificationDate=1354149148000&api=v2.

⁵⁰ См. <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/crocker-to-dryden-16jan13-en.pdf>.

⁵¹ Таким критериям отвечают МПО, созданные на основании международных договоров и обладающие международной правосубъектностью, МПО, являющиеся организациями-наблюдателями ООН, а также фонды или программы ООН.

⁵² См. <http://www.icann.org/en/news/correspondence/dryden-to-crocker-chalaby-22mar13-en>.

36. Первого апреля 2013 г. Совет изложил в письме ПКК вызывающие его обеспокоенность вопросы согласования охраны сокращенных названий МПО с некоторыми потенциально правомерными попытками третьих сторон зарегистрировать доменные имена, соответствующие охраняемым сокращенным наименованиям МПО, и в связи с этим попросил ПКК представить дополнительные соображения относительно возможных средств практического урегулирования ситуаций, связанных с потенциально правомерным совместным использованием⁵³. В июле 2013 г. после новых обсуждений с ICANN и настойчивых усилий со стороны МПО ПКК направил Совету ICANN рекомендацию, в которой подчеркивалась необходимость особой превентивной охраны полных и сокращенных названий МПО в DNS.⁵⁴ В порядке выполнения этой рекомендации Совет ICANN принял решение, расширяющее объем временной охраны наименований МПО впредь до проведения первого заседания Программного комитета ICANN по новым рДВУ (NGPC) после сессии ICANN в ноябре 2013 г.⁵⁵

37. В октябре 2013 г. NGPC выступил с предложением об охране сокращенных названий МПО на втором уровне DNS, которое оказалось более ограниченным по своему объему по сравнению с режимом постоянной превентивной охраны сокращенных наименований МПО, рекомендованным в предыдущих коммюнике ПКК⁵⁶.

38. Параллельно с усилиями, предпринимаемыми NGPC, ПКК и МПО⁵⁷, GNSO инициировал ПРП по вопросу охраны МПО, в котором, наряду с другими представителями МПО, участвовал Центр. Вопреки возражениям МПО, в рамках данной процедуры GNSO вынесла решение, в значительной мере отвергающее идею превентивной охраны сокращенных названий МПО на втором уровне. GNSO рекомендовала лишь корректирующие механизмы охраны прав на сокращенные наименования МПО, а также отмену уже вступивших в силу временных мер охраны сокращенных названий МПО. Совет GNSO единогласно принял эти рекомендации в ноябре 2013 г. В апреле 2014 г. Совет ICANN постановил принять рекомендации Совета GNSO, не противоречащие рекомендациям ПКК, в частности касающиеся резервирования при регистрации полных наименований МПО на двух языках на верхнем и втором уровнях DNS.

39. Несмотря на эту рекомендацию ПКК и мнение МПО, в июне 2014 г. Совет GNSO принял решение об инициировании второго ПРП, посвященного целесообразности и формам предоставления в распоряжение МПО корректирующих МОР (таких как ЕПУС или URS) для решения вопроса о неправомерной регистрации сокращенных наименований МПО или полных наименований МПО, на которые не распространяются вышеуказанные исключения. Несмотря на продолжающееся обсуждение, в том числе на совещаниях ICANN в июне и ноябре 2016 г., по-прежнему не решен ряд вопросов, касающихся специфических особенностей таких механизмов; вместе с тем, ПКК еще раз подтвердил, что любой механизм по МПО сам по себе не должен изменять действующую ЕПУС. Совместно с другими заинтересованными МПО Центр продолжает внимательно следить за ходом работы по этому уже давно существующему проекту ICANN, в то время как

⁵³ Совет также запросил дальнейшие детали относительно возможного механизма для периодического обзора этого перечня, а также разъяснения относительно любых дополнительных языков, на которых испрашивается охрана полных и сокращенных названий МПО. См. <http://www.icann.org/en/news/correspondence/crocker-to-dryden-01apr13-en>.

⁵⁴ Далее ПКК сообщил, что он исходит из того, что Совет ICANN готов выполнить рекомендации ПКК в полном объеме и сосредоточить свои усилия на практической и эффективной реализации мер превентивной охраны новых рДВУ второго уровня, и что временная охрана полных и сокращенных названий МПО должна обеспечиваться до завершения диалога между ПКК, ICANN и МПО. См. <http://durban47.icann.org/meetings/durban2013/presentation-gac-communique-18jul13-en.pdf>.

⁵⁵ См. <https://www.icann.org/resources/board-material/resolutions-new-gtld-2013-07-17-en#1.a>.

⁵⁶ ПКК и NGPC отменили свое участие в заседании 30 сентября, предложенном МПО.

⁵⁷ Для получения более полной информации см. документ WO/GA/48/12 Rev., пункты 42 - 45.

Совет создает условия для продолжения обсуждения различий между рекомендациями ПКК и GNSO в отношении механизмов, имеющих отношение к МПО.

(b) Географические термины

40. В области охраны географических терминов ПКК, в частности, выразил обеспокоенность по поводу их использования и охраны в новых рДВУ⁵⁸. По вопросу о регистрации доменов верхнего уровня⁵⁹ «Руководство ICANN для заявителя» предусматривает, что «заявки на регистрацию доменных строк, представляющих собой названия стран или территорий, не будут утверждаться, поскольку в соответствии с программой ввода новых рДВУ они не предоставляются в ходе данного раунда приема заявок»⁶⁰. Что касается регистрации доменов второго уровня, базовое регистрационное соглашение ICANN включает «Список зарезервированных наименований второго уровня в реестрах рДВУ», где учтены определенные названия стран и территорий. К заявкам на регистрацию доменных строк, которые ICANN относит к группе «некоторых иных географических наименований», например названия столиц стран мира, должны прилагаться документы, подтверждающие, что правительства или государственные органы соответствующих стран поддерживают такие заявки или не имеют возражений против использования таких наименований⁶¹.

41. Члены ПКК высказали дополнительные оговорки относительно некоторых заявок на создание новых рДВУ по основаниям их близости или совпадения с географическими наименованиями или иными наименованиями, требующими «особого подхода», рекомендовав Совету ICANN не принимать по ним никаких решений помимо проведения первоначальной экспертизы, и запросили у Совета дальнейших разъяснений по поводу возможности исправления заявителями поданных ими заявок на создание новых рДВУ для учета конкретных вопросов, вызывающих озабоченность ПКК⁶².

⁵⁸ В 2007 г. были опубликованы «Принципы ПКК, касающиеся новых рДВУ» которые, среди прочего, предусматривают, что ICANN следует избегать делегирования новых рДВУ, касающихся названий стран, территорий или местностей, а также наименований региональных языков или народностей, кроме случаев, когда имеются соответствующие соглашения с правительствами или государственными органами. Далее в «Принципах ПКК» говорится, что при новых регистрациях следует ввести процедуры блокирования/оспаривания по требованию правительств названий, имеющих национальное или географическое значение, на втором уровне DNS. См. <https://archive.icann.org/en/topics/new-gtlds/gac-principles-regarding-new-gtlds-28mar07-en.pdf>.

⁵⁹ Что касается регистрации доменов второго уровня, базовое регистрационное соглашение ICANN включает «Список зарезервированных наименований второго уровня в реестрах рДВУ», где учтены определенные названия стран и территорий. См. <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/base-agreement-specs-04jun12-en.pdf>, раздел 5.

⁶⁰ См. <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/evaluation-procedures-04jun12-en.pdf>, раздел 2.2.1.4.1 «Порядок работы с названиями стран и территорий».

⁶¹ См. <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/evaluation-procedures-04jun12-en.pdf>, раздел 2.2.1.4.2 «Географические наименования, в отношении которых требуется поддержка со стороны правительства».

⁶² См. <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-27mar14-en.pdf>, раздел 4 «Конкретные текстовые строки». Хотя Совет принял рекомендацию ПКК о том, чтобы не утверждать некоторые заявки, он запросил у ПКК дополнительную информацию, а также предложил общественности представить свои комментарии – в частности, по вопросу о ряде дополнительных механизмов охраны, предлагаемых ПКК в отношении ряда заявок общих категорий на делегирование новых рДВУ – например, новых рДВУ, имена которых соответствуют контролируемым видам деятельности или словарным терминам. См. <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-11apr13-en.pdf>. Подгруппа ПКК по географическим наименованиям (подгруппа Рабочей группы ПКК по новым рДВУ) разработала проект документа для будущих раундов приема заявок на новые рДВУ, в котором изложены некоторые аспекты публичной политики в отношении географических наименований, которая в настоящее время продолжает обсуждаться в ICANN. См. <https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Geo%20names%20in%20new%20gTLDs%20Updated%200%20V3%202029%20august%202014%5B4%5D.pdf?version=1&modificationDate=1411549935000&api=v2>.

42. В декабре 2016 г. ICANN санкционировал выдачу всех ранее зарезервированных двухсимвольных доменных имен на втором уровне в новых рДВУ при условии, что операторы реестров установят 30-дневный срок для выкупа соответствующими правительствами таких доменных имен, потребуют от лиц, регистрирующих доменные имена, взять обязательства не создавать в результате использования таких двухсимвольных доменных имен ошибочного впечатления, что они связаны с государственными органами, и обеспечат процедуру рассмотрения жалоб после регистрации⁶³. Центр представил комментарии ICANN, отметив, что Второй процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете рассмотрел возможность изучения мер для применения ЕПУС к регистрациям на третьем уровне с целью уменьшить вероятность злоупотреблений в отношении товарных знаков⁶⁴.

43. По этим и другим относящимся к DNS вопросам Центр стремится информировать соответствующие отделы Секретариата, в том числе в порядке обеспечения работы Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)⁶⁵. Секретариат будет продолжать следить за развитием ситуации в этой области и высказывать свои соображения по мере возможности.

44. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению содержание документа «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/49/14).

[Конец документа]

⁶³ В совокупности эти меры являются частью планов ICANN по уменьшению риска возможного смешения. См. <https://www.icann.org/en/system/files/files/two-character-ltr-ltr-authorization-release-13dec16-en.pdf>.

⁶⁴ См. <https://forum.icann.org/lists/comments-proposed-measures-two-char-08jul16/pdfECmcS9knuk.pdf>.

⁶⁵ См., например, документы SCT/24/4, SCT 25/3, SCT 26/6 и 27/8. Также см. документ SCT/IS/GEO/GE/17.